

斯 大 林

在蘇聯列寧共產主義青年團
第八次代表大會上的演說

1338
1928.5
K18

42085

斯 大 林

在蘇聯列寧共產主義青年團 第八次代表大會上的演說

一九二八年五月十六日

人 民 出 版 社
一九五三年·北京

書號：1392

斯 大 林

在蘇聯列寧共產主義青年團

第八次代表大會上的演說

曹 薩 华 毛 岸 青 譯

人 民 出 版 社 出 版
(北京東總布胡同十號)

新 華 書 店 發 行

西南工人日報印刷廠印刷

（645）1—10,000 1953年5月北京第一版
1953年5月重慶第一次印刷

曹葆華 毛岸青譯

И. В. СТАЛИН
РЕЧЬ НА VIII СЪЕЗДЕ ВЛКСМ

本版斯大林在蘇聯列寧共產主義青年團第八次代表大會上的演說一書，係按斯大林全集第十一卷俄文原本譯出。

三 錄

在蘇聯列寧共產主義青年團第八次代表大會上的演說

- 一 加強工人階級底戰鬥準備
- 二 組織自下而上的羣衆性批評
- 三 青年應當掌握科學

簡要註釋

在蘇聯列寧共產主義青年團第八次代表大會上的演說

(一九二一八年五月十六日)

同志們！在代表大會上通常照例是要講一講成績的。毫無疑問，我們是有成績的。

當然，這些成績並不小，而且也用不着把它們隱藏起來。但是，同志們，最近一個時候把成績講得那樣多而且往往講得那樣甜蜜，使人再沒有任何興味來重複一遍了。因此，請容許我不遵守一般的規矩，不向你們談我們的成績，而談一談我們的缺點以及與這些缺點有關的任務。

同志們，我所指的是包括我們國內建設問題的任務。

這些任務是關於三個問題：我們政治工作路線的問題；提高一般廣大人民羣衆底積極性，特別是工人階級底積極性以及與官僚主義作鬥爭的問題；最後，培養我們經濟建設新幹部的問題。

一 加強工人階級底戰鬥準備

我們就從第一個問題開始吧。我們目前這個時期底特點，就是我們在和平發展底條件下建設五年了。我說和平發展底條件，意思不只是指我們沒有與國外敵人作戰，而且是指國內沒有內戰因素了。這便是我們所稱為的我國建設底和平發展條件。

你們知道，我們與全世界資本家打了三年的仗，就是為了贏得這些和平發展底條件。你們知道，我們贏得了這些條件，我們認為這是我們最偉大的成就。但是，同志們，任何勝利，連這個勝利也在內，都有自己的反面。和平建設底條件對於我們並不是沒有影響的。這些條件在我們的工作上，在我們的工作人員身上，在他們的心理上都刻下了自己的標記。在這五年中，我們就像在軌道上一樣平靜地前進着。因此，我們許多工作人員便有了這樣的情緒：一切都將是一帆風順，我們差不多是坐在特別快車上，沿着軌道一直不換車地開到社會主義那裏去。

在這個基礎上便產生了「自流」論，「也許可能」論，以為自然而然「一切都會搞起

來」的理論，以爲我們這裏已經沒有階級，我們的敵人服貼了，一切都將如意而行的理論。由此便產生了懶惰、打瞌睡的傾向。這種打瞌睡的心理，這種讓工作「自流」的心理，正是和平發展時期底反面。

這些情緒底危險性是在什麼地方呢？是在於它們蒙蔽工人階級底眼睛，不讓工人階級看清楚自己的敵人，以我們敵人如何衰弱的誇張之詞來麻痺工人階級，並且破壞工人階級底戰鬥準備。

不可以這樣的想法而自慰：我們黨有一百萬黨員，青年團有兩百萬團員，職工會有一千萬會員，因此最後戰勝敵人便有了一切保證。同志們，這是不對的。歷史告訴我們說：最大的軍隊之覆沒，是由於驕傲，過於相信自己的力量，過於輕視敵人的力量，打瞌睡，喪失了戰鬥準備，結果在緊急關頭被襲擊而手足無所措。

最大的黨是可以被襲擊而手足無所措的，最大的黨是可以滅亡的，如果它不考慮到歷史底教訓，如果它不一天天地鍛鍊自己階級底戰鬥準備。同志們，被襲擊而陷於手足無所措的地步，是最危險不過的事情了。被襲擊而陷於手足無所措的地步，這就等於成爲「意外」底犧牲品，在敵人面前驚惶失措的犧牲品。而驚惶失措底結果，便是瓦解、

失敗、滅亡。

我可以給你們舉出國內戰爭時期我們軍隊生活中的許多例子，那時候小隊伍可以把大軍團完全擊潰，如果這些大軍團沒有充分戰鬥準備的話。我可以告訴你們：在一九二〇年，不下五千騎兵的三個騎兵師被一個步兵營所擊潰而四散逃亡，這僅僅是因為被襲擊而手足無所措的騎兵師在敵人面前完全驚惶失措的緣故，它們不知道這個敵人原來人數是極小的，如果它們在此以前不處於打瞌睡的狀態，而後來也不處於驚惶失措和束手無策的狀態，那末它們一下子就能把這個敵人打得落花流水。

對於我們的黨，對於我們的青年團，對於我們的職工會，一般對於我們的力量，也必須這樣說。以為我們已經沒有階級敵人，階級敵人已經被擊潰和消滅了，這是不對的。不，同志們，我們的階級敵人還存在着。並且不僅存在着，而且還在生長，企圖起來反對蘇維埃政權。

我們今年冬季採辦糧食的困難，即農村資本主義分子之企圖破壞蘇維埃政權底政策，便說明了這一點。

沙赫亭事件，即國際資本和我國資產階級共同反對蘇維埃政權的表現，便說明了這

一點。

對內政策和對外政策方面許多許多的事實，也說明了這一點，這些事實你們都知道，所以用不着在這裏多談了。

對工人階級底這些敵人保持沉默，是不容許的。過低估計工人階級階級敵人底力量，就是罪惡。特別是現在，在我國和平發展時期，當破壞工人階級戰鬥準備的睡覺理論和「自流」理論在自己脚下有着良好某地的時候，對於這一點保持沉默，是不容許的。

糧食採辦危機和沙赫亭事件底巨大教育意義就在於：它們震動了我們所有的組織，打破了「自流」論，又一次地着重指出我們有階級敵人存在着，他們並沒有睡覺，所以我們必須鞏固工人階級的力量、它的警惕性、它的革命性、它的戰鬥準備，來反對這些敵人。

所以黨當前的任務，其日常工作底政治路線就是：提高工人階級底戰鬥準備來反對它的階級敵人。

不能不指出：這次青年團代表大會，尤其是青年團真理報，現在比以往任何时候都更接近於這個任務。你們知道，發言人底講話以及青年團真理報底文章，都指出了這個

任務底重要性。同志們，這是很好的。不過必須使大家不要把這個任務看作暫時的和轉瞬即逝的任務，因為加強無產階級戰鬥準備的任務是這樣的一個任務，只要我們國家裏還存在着階級，只要我們還有資本主義國家的包圍，就應該使這個任務貫串着我們的整個工作。

二 組織自下而上的羣衆性批評

第二個問題是關於與官僚主義作鬥爭的任務，關於組織對我們缺點的羣衆性批評的任務，關於組織自下而上的羣衆性監督的任務。

我們前進中最厲害的敵人，就是官僚主義。官僚主義在我們所有的組織中都活着——不論在黨的組織中，青年團的組織中，職工會的組織中，經濟工作的組織中。當一講到官僚主義分子的時候，通常總是手指着在漫畫裏常常被畫成帶着眼鏡的那些非黨的舊官員（笑聲），同志們，這不是完全正確的。如果問題只在於舊的官僚主義分子身上，那末與官僚主義作鬥爭便是最容易不過的事情了。糟糕的便是問題不在於舊的官僚主義分子

身上。同志們，問題是在於新的官僚主義分子身上，在於同情蘇維埃政權的官僚主義分子身上。最後，問題是在於共產黨員官僚主義分子身上。共產黨員官僚主義分子是最危險的一種官僚主義分子。為什麼呢？因為他是以黨員底稱號來掩飾自己的官僚主義。然而可惜得很，像這樣的共產黨員官僚主義分子，我們這裏還不少呢。

試拿我們各級黨組織來說吧。也許你們在報紙上看到了斯摩林斯克案件、阿爾特莫夫案件等等。試問，這是偶然的嗎？怎樣來解釋我們黨的各級組織的某些環節中所發生的道德敗壞和淪喪的可恥事實呢？這是由於把黨底管理一切的權利使用得荒謬已極，淹沒了來自下層的聲音，消滅了黨內的民主，培植了官僚主義。怎樣來反對這個毒害呢？我認為除了組織黨的自下而上的羣衆性監督以外，除了培植黨內民主以外，是沒有而且也不能有任何其他的辦法來反對這個毒害的。有什麼可以反對激起黨的羣衆底怒火來對付這些腐化分子並使這些羣衆能够把他們揍一頓呢？幾乎沒有什麼可以反對這一點。

或者，比方說，拿青年團來說吧。你們當然不會否認：在青年團裏某些地方有完全腐化的分子，與這些分子作無情的鬥爭是絕對必要的。可是把腐化分子丟在一邊吧。就拿最近青年團裏一部分團員圍繞着幾個人所進行的無原則的鬥爭的事實來說，這個鬥爭

是把青年團內的空氣都毒化了。為什麼在青年團內「加沙里夫們」和「梭波列夫們」要多少就有多少，而馬克思主義者就只好打着燈籠去找呢？（鼓掌。）這個事實如果不是說明青年團上層機構某些環節正處在官僚主義僵化過程中，那還能說明什麼呢？

而職工會呢？誰會否認職工會裏的官僚主義真是數也數不盡呢？在企業中我們有生產委員會。在職工會下我們有臨時監察委員會。這些組織底任務就是喚醒羣衆，揭露我們的缺點，指出改善我們建設的途徑。為什麼我們的這些組織沒有發展起來呢？為什麼它們不生氣勃勃呢？職工會裏的官僚主義，加上黨組織裏的官僚主義，就不讓工人階級這些極重要的組織發展起來。這難道還不明白嗎？

最後，我們的經濟組織。誰會否認我們的經濟機關是害着官僚主義的病呢？就拿沙赫亭事件來講吧。難道沙赫亭事件不是說明我們經濟機關不是在前進，而是在爬着、拖着嗎？

怎樣才能結束這一切組織裏的官僚主義呢？

爲此而僅僅有唯一的一個途徑——組織自下而上的監督，組織千百萬工人階級羣衆對我們機關底官僚主義，對其缺點、對其錯誤的批評。

我知道，在掀起羣衆的怒火來反對我們組織裏的官僚主義那惡行爲的時候，往往不得不牽動某些過去會有過功勞而現在害了官僚主義病的同志。但是這就能阻止我們組織自下而上的監督工作嗎？我認爲這是不能和不應當阻止的。由於舊的功勞，應該向他們鞠躬，而由於新的錯誤和官僚主義，就應該揍他們一頓。（笑聲，鼓掌。）否則就該怎樣呢？既然事業底利益要求如此，為什麼不這樣作呢？

一般是講來自上面的批評，來自工農監察委員會方面的批評，來自我們黨中央方面的批評等等。這一切當然都很好。但這還遠遠不够。不僅如此，主要的決不在這裏。現在主要的是在於掀起自下而上的一般反對官僚主義，特別反對我們工作缺點的最廣泛的批評浪潮。只有組織兩面的壓力——自上而下的與自下而上的壓力，只有把重點移到自下而上的批評，才能期望順利地鬥爭及剷除官僚主義。

以為僅僅領導者才有建設經驗，這是錯誤的。同志們，這是不對的。建設我國工業的千百萬工人羣衆一天天地積累着巨大的建設經驗，這個經驗對我們來說，是與領導者底經驗同等寶貴的。我們需要自下而上的羣衆性批評，自下而上的監督，就中也是為了不使千百萬羣衆底這個經驗白白地喪失，是爲了研究和實現這個經驗。

因此，黨當前的任務就是：與官僚主義作無情的鬥爭，組織自下而上的羣衆性批評，在作關於消滅我們缺點的實際決定中考慮到這個批評。

不能說青年團，特別是青年團真理報沒有考慮到這個任務底重要性。在這裏缺點是往往沒有把這個任務徹底執行。而要把這個任務徹底執行，就必須不僅要考慮到批評，而且要考慮到批評底結果，考慮到由於批評而實行的改進。

三 青年應當掌握科學

第三個任務是關於組織社會主義建設新幹部的問題。

同志們，在我們面前擺着改造我們整個國民經濟的極偉大的任務。在農業方面，我們應當給大規模的聯合的公共農莊打下基礎。從今天莫洛托夫同志發表的文告^{〔二〕}，你們應當知道：蘇維埃政權已提出了這個極為困難的任務：把細小的分散的農莊聯合為集體農莊，建立新的大規模的蘇維埃穀物農場。這是屬於這樣的一些任務，不解決這些任務，就不可能有重大的和迅速的前進。

如果在工業方面蘇維埃政權是依靠最大的和集中的生產，那末在農業方面它却依靠最分散的和細小的農民經濟。這種農民經濟是不能滿足生產的經濟，雖然達到了戰前的播種面積標準，但它所生產的商品穀物較之戰前的經濟所生產的要少得多。這便是將來在糧食採辦方面可能發生的各種困難底根源之所在。爲要擺脫這種情況，就必須認真着手組織大規模的農業社會生產。但要組織大規模的生產，就必須知道農業科學。然而要知道，就必須學習。可是知道農業科學的人，我們這裏少得太不像樣了。因此，任務便是要培植建設新社會農業的年青新幹部。

在工業方面，我們的事情就好得多。但是在這裏缺乏新的建設幹部，也妨礙着我們的前進。只要回憶一下沙赫亭事件，就足以了解社會主義工業建設新幹部的問題是如何地迫切。當然，我們有工業建設方面的舊專家們。但是，第一，他們的人數不多；第二，他們不是全都願意建設新工業的；第三，他們許多還不懂得建設方面的新任務；第四，他們很大一部分已經老了，不中用了。爲要把事業向前推進，就必須從工人階級、從共產黨員、從青年團員中加速培植新的專家。

無論在農業方面和工業方面，我們願意參加建設和領導建設的人真是數也數不盡

的。而我們善於建設和領導的人却少得太不像樣。相反地，我們在這一方面的無知真是可怕極了。不僅如此，我們還有這樣的一些人，他們甘願歌頌我們的無文化；如果你不識字或者你寫別字並且以自己的落後而自豪，——那你就只是「車床旁邊的」工人，你就光榮，就被尊重。如果你擺脫了無文化，學會了識字，掌握了科學，——那你就只是異己分子，「脫離」羣衆，不再是工人了。

我認爲：我們如果不根絕這種野蠻和蒙昧的現象，不根絕這種對科學和文化人的野蠻態度，就會一步也不能前進。工人階級如果不能從無文化中擺脫出來，如果不能培養出自己的知識分子，如果不能掌握科學和不能在科學基礎上管理經濟，就不能成爲真正 的國家主人。

同志們，必須懂得現在的鬥爭條件比起國內戰爭時期是不同了。在國內戰爭時期，敵人陣地是可以用攻打、勇敢、猛力、騎兵似的衝鋒取得的。現在，在和平經濟建設條件下，用騎兵似的衝鋒只能是把事情搞壞。勇敢和猛力現在也如以前一樣是需要的。但是，只靠勇敢和猛力是走不很遠的。現在要打敗敵人，就必須善於建立工業、農業、運輸業、商業，就必須拋棄對於商業的老爺式的高傲態度。